

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1918-1919

Projet de Loi apportant des modifications aux lois sur les droits de timbre, d'enregistrement, de transcription et d'inscription ainsi que sur les taxes de brevets d'invention.

(Voir les n°s 242, 386 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants du 2 octobre 1919.)

TITRE Ier.

Droit de timbre.

ARTICLE PREMIER.

Sans préjudice aux exemptions et aux immunités résultant des dispositions légales existantes, il est établi, en remplacement du droit de timbre de dimension de 25 centimes auquel sont assujetties les quittances par les articles 7 et 8 de la loi du 25 mars 1891, un droit proportionnel dont le taux est fixé ainsi qu'il suit :

| |
|--|
| Pour les quittances d'un import supérieur à 10 francs et ne dépassant pas 100 francs. . . . fr. 0.05 |
| Pour celles de plus de 100 francs jusqu'à 500 francs. . . . 0.10 |
| Pour celles de plus de 500 francs jusqu'à 1,000 francs 0.20 |
| Pour celles de plus de 1,000 fr. jusqu'à 1,500 francs 0.30 |

TITEL I

Zegelrecht.

EERSTE ARTIKEL.

Onverminderd de uitzonderingen en vrijstellingen voortvloeiende uit de bestaande wetsbepalingen, wordt, ter vervanging van het formaatzegelrecht van 25 centiem waaraan de kwijtbrieven krachtens de artikelen 7 en 8 der wet van 25 Maart 1891 zijn onderworpen, een evenredig recht gevestigd, waarvan het bedrag bepaald wordt als volgt :

| |
|---|
| Voor de kwijtbrieven van meer dan 10 frank en minder dan 100 frank fr. 0.05 |
| Voor die van meer dan 100 fr. tot 500 frank 0.10 |
| Voor die van meer dan 500 fr. tot 1,000 frank 0.20 |
| Voor die van meer dan 1,000 frank tot 1,500 frank 0.30 |

Et, ainsi de suite, à raison de 10 centimes par 500 francs, sans fraction.

ART. 2.

Le droit de timbre établi par l'article précédent est applicable à tous actes ou écrits signés ou non signés, destinés à faire preuve d'un reçu, d'une décharge ou d'une quittance de sommes.

Ce droit peut être acquitté par l'apposition de timbres adhésifs.

ART. 3.

Il est encouru une amende égale à vingt fois le droit fraudé sans qu'elle puisse être inférieure à cent francs pour chaque acte ou écrit visé par l'article 2, fait sur papier non revêtu du timbre prescrit.

A charge de :

1^o Toute personne qui a donné reçu, décharge ou quittance ;

2^o Toute personne qui a accepté le dit reçu, décharge ou quittance ;

3^o Toute personne qui a encaissé ou accepté aux fins d'encaissement les-dits actes ou écrits.

Dans le cas prévu au 2^o, le créancier et le débiteur sont solidairement tenus au payement du droit éludé.

Les maîtres et commettants sont solidairement tenus des amendes encourues par les préposés.

ART. 4.

Sont assujettis au droit de timbre proportionnel : les accréditifs, les billets de banque à ordre et, généralement, tous titres à un paiement au

En zoo voorts, telkens met 10 centiem per 500 frank, zonder breuk.

ART. 2.

Het zegelrecht, bij het vorig artikel gevestigd, is van toepassing op alle akten of geschriften, al dan niet onderteekend, bestemd om te gelden als bewijs van ontvangst, ontlasting of kwijting van sommen.

Dit recht kan worden voldaan door opplakking van plakzegels.

ART. 3.

Met eene boete gelijk aan twintigmaal het ontduken recht, zonder dat zij minder dan honderd frank mag bedragen voor elke akte of elk geschrift bedoeld bij artikel 2 en gesteld op papier, dat niet met het vereischte zegel is bekleed, wordt gestraft :

1^o Elke persoon die ontvangstbewijs, ontlasting of kwijting heeft gegeven ;

2^o Elke persoon die gezegd ontvangstbewijs, gezegde ontlassing of kwijting heeft aangenomen ;

3^o Elke persoon die gezegde akten of geschriften heeft geïnd of tot inning aangenomen.

In het geval, voorzien bij n^r 2, zijn de schuldeischer en de schuldenaar hoofdelijk gehouden tot betaling van het ontduken recht.

De meesters en lastgevers zijn hoofdelijk aansprakelijk voor de boeten toegepast op de aangestelden.

ART. 4.

Aan het evenredig zegelrecht zijn onderworpen de credietbrieven, de bankbriefjes aan order en, in 't algemeen, alle titels tot eene betaling met

comptant et à vue sur fonds disponibles, à l'exception des chèques et des mandats de virement.

Le droit pour ces divers titres est fixé :

| | |
|--|----------|
| Pour ceux de 100 francs et au-dessous | fr. 0.05 |
| Pour ceux de plus de 100 francs jusqu'à 500 francs | 0.10 |
| Pour ceux de plus de 500 francs jusqu'à 1,000 francs | 0.20 |
| Pour ceux de plus de 1,000 fr. jusqu'à 1,500 francs | 0.30 |
| Et, ainsi de suite, à raison de 10 centimes par 500 francs, sans fraction. | |

Le droit de timbre établi par le présent article peut être acquitté par l'apposition de timbres adhésifs.

ART. 5.

Il est encouru, personnellement et sans recours, une amende égale à vingt fois le droit éludé, sans qu'elle puisse être inférieure à 100 francs, par tous ceux qui, à quelque titre que ce soit, apposent leur signature sur l'un des titres désignés à l'article 4, même venant de l'étranger, avant qu'il ait été soumis au timbre prescrit.

Pareille amende est encourue, personnellement et sans recours, par le détenteur de la provision s'il accepte le titre dont il est question à l'alinéa précédent.

Tous les contrevenants sont, en outre, solidairement tenus du droit éludé.

ART. 6.

Les titres désignés à l'article 4 ne peuvent après l'expiration des délais dans lesquels le paiement doit être réclamé, faire l'objet d'une cession par endossement ou autrement sans

gereed geld en op zicht op beschikbare gelden, behalve de checks en de mandaten tot overboeking.

Het recht wordt voor deze onderscheiden titels vastgesteld :

| | |
|--|----------|
| Voor die van 100 frank en minder dan 100 frank, op | fr. 0.05 |
| Voor die van meer dan 100 fr. tot 500 frank, op | 0.10 |
| Voor die van meer dan 500 fr. tot 1,000 frank, op | 0.20 |
| Voor die van meer dan 1,000 fr. tot 1,500 frank, op | 0.30 |
| En zoo voorts, telkens met 10 centiem per 500 frank, zonder breuk. | |

Het bij dit artikel gevestigd zegelrecht kan worden voldaan door opplakking van plakzegels.

ART. 5.

Persoonlijk en zonder verhaal wordt eene boete gelijk aan twintigmaal het ontdoken recht, zonder dat zij minder dan 100 frank mag bedragen, toegepast op alwie, uit welken hoofde ook, zijn handtekening plaatst op een der in artikel 4 aangeduide titels, zelfs komende uit het buitenland, alvorens hij aan het voorgeschreven zegel onderworpen geworden zij.

Dergelijke boete wordt persoonlijk en zonder verhaal toegepast op den houder van het fonds tot betaling, indien hij den titel, bedoeld bij het vorig lid, aanneemt.

Al de overtreders zijn, bovendien, hoofdelijk gehouden tot betaling van het ontdoken recht.

ART. 6.

De in artikel 4 aangeduide titels mogen, na het verstrijken der tijdsbestekken waarin de betaling dient te worden gevorderd, het voorwerp niet uitmaken van eenen afstand

avoir été préalablement soumis au timbre au taux fixé par l'article 8 ci-après, sous peine d'une amende égale à vingt fois le droit exigible, pour chaque endossement ou cession, sans que l'amende puisse être inférieure à 100 francs.

door endosseering of anderszins, zonder vooraf onderworpen te zijn geworden aan het zegel ten bedrage vastgesteld bij onderstaand artikel 8, op straffe eener boete gelijk aan twintigmaal het opvorderbaar recht, voor elke endosseering of elken afstand, zonder dat de boete minder dan 100 frank mag bedragen.

ART. 7.

Sont considérés comme faits sur papier non timbré :

1^o Les actes ou écrits sur lesquels le timbre adhésif de quittance a été apposé sans l'accomplissement des conditions prescrites par l'arrêté royal qui règle la dimension et le mode d'emploi ou d'annulation du dit timbre ;

2^o Les actes ou écrits sur lesquels a été apposé un timbre adhésif de quittance et qui ne rentrent pas dans les termes des articles 1 et 4 ci-avant.

ART. 7.

Worden beschouwd als zijnde op ongezegeld papier gesteld :

1^o De akten of geschriften waarop het plakzegel voor kwijtbrieven werd aangebracht zonder dat voldaan is aan de voorwaarden voorgeschreven bij het koninklijk besluit, dat het formaat en de wijze van gebruik of van onbruikbaarmaking van gemeld zegel regelt ;

2^o De akten of geschriften, waarop een plakzegel voor kwijtbrieven werd aangebracht en die niet zijn voorzien bij de bovenstaande artikelen 1 en 4.

ART. 8.

Le droit de timbre proportionnel établi sur les effets négociables ou de commerce désignés à l'article 12, 2^o, de la loi du 25 mars 1891 est fixé ainsi qu'il suit :

| | |
|--|----------|
| Pour les titres de 100 francs et au-dessous. | fr. 0.10 |
| Pour ceux de plus de 100 francs jusqu'à 200 francs. | 0.20 |
| Pour ceux de plus de 200 francs jusqu'à 300 francs. | 0.30 |
| Pour ceux de plus de 300 francs jusqu'à 400 francs. | 0.40 |
| Pour ceux de plus de 400 francs jusqu'à 500 francs. | 0.50 |
| Pour ceux de plus de 500 francs jusqu'à 1,000 francs | 1.00 |

ART. 8.

Het evenredig zegelrecht, gevestigd op de verhandelbare effecten of handelseffecten aangeduid in artikel 12, 2^o, der wet van 25 Maart 1891, wordt vastgesteld als volgt :

| | |
|--|----------|
| Voor de titels van 100 frank en minder dan 100 frank | fr. 0.10 |
| Voor die van meer dan 100 fr. tot 200 frank | 0.20 |
| Voor die van meer dan 200 fr. tot 300 frank | 0.30 |
| Voor die van meer dan 300 fr. tot 400 frank | 0.40 |
| Voor die van meer dan 400 fr. tot 500 frank | 0.50 |
| Voor die van meer dan 500 fr. tot 1,000 frank | 1.00 |

Pour ceux de plus de 1,000 fr.
jusqu'à 1,500 francs 1.50
Et, ainsi de suite, à raison de 50 centimes par 500 francs, sans fraction.

Voor die van meer dan 1,000 fr.
tot 1,500 frank 1.50
En zoo voorts, telkens met 50 centiem per 500 frank, zonder breuk.

ART. 9.

Le droit de timbre sur les billets au porteur fixé par l'article 17 de la loi du 25 mars 1891 à 50 centimes par 1,000 francs est porté à 1 franc par 1,000 francs.

Un arrêté royal détermine la mise en vigueur de cette disposition.

ART. 9.

Het zegelrecht op de briefjes aan toonder, bepaald bij artikel 17 der wet van 25 Maart 1891 op 50 centiem per 1,000 frank, wordt gebracht op 1 frank per 1,000 frank.

Het in werking treden van deze bepaling wordt bij koninklijk besluit geregeld.

ART. 10.

La taxe d'abonnement annuel établie sur les contrats d'assurance et sur les contrats assimilés aux assurances par la loi du 30 août 1913, est portée :

A 6 francs par 1,000 francs, sans fraction, pour les contrats désignés sous les n°s 1 et 2 du littera A de l'article 30 de la loi précitée ;

Et à 5 centimes par 1,000 francs, sans fraction, pour les assurances désignées au littera B du dit article.

ART. 10.

De jaarlijksche abonnementstaxe, door de wet van 30 Augustus 1913 gevestigd op de verzekeringsovereenkomsten en op de met de verzekeringen gelijkgestelde overeenkomsten, wordt gebracht :

Op 6 frank per 1,000 frank, zonder breuk, voor de overeenkomsten vermeld onder de n°s 1 en 2 van littera A van artikel 30 der gezegde wet ;

En op 5 centiem per 1,000 frank, zonder breuk, voor de verzekeringen vermeld onder littera B van bedoeld artikel.

ART. 11.

La taxe établie sur les opérations de bourse par les articles 11 et suivants de la loi du 30 août 1913 est portée à 30 centimes par 1,000 francs, sans fraction.

Est abrogé l'article 13 de la loi du 30 août 1913.

ART. 11.

De taxe, door de artikelen 11 en volgende der wet van 30 Augustus 1913 gevestigd op de beursverrichtingen, wordt gebracht op 30 centiem per 1,000 frank, zonder breuk.

Artikel 13 der wet van 30 Augustus 1913 wordt ingetrokken.

ART. 12.

L'article 7 de la loi du 25 mars 1891

ART. 12.

Artikel 7 der wet van 25 Maart 1891

N. B. Ces pages remplacent les pages correspondantes du Projet de Loi sur les droits de timbre, d'enregistrement, etc.

est remplacé par la disposition suivante :

Le droit de timbre de dimension est fixé ainsi qu'il suit :

| | |
|------------------------------------|----------|
| La demi-feuille de petit papier | fr. 0.75 |
| La feuille de petit papier . . . | 1.50 |
| La feuille de moyen papier . . . | 2.00 |
| La feuille de grand papier . . . | 2.50 |
| La feuille de grand registre . . . | 3.75 |

Si les dimensions des papiers soumis au timbre à l'extraordinaire sont différentes de celles des papiers de l'Administration, le timbre est payé au prix du format supérieur, sans que le droit puisse dépasser le taux de fr. 3-75 par feuille.

ART. 13.

L'article 23 de la loi du 25 mars 1891 est remplacé par la disposition suivante :

Les notaires ne peuvent faire usage de timbres de moins de fr. 1-50 pour les actes dressés par eux en minute ou en brevet, sous peine d'une amende de 25 francs.

ART. 14.

Le droit établi par l'article 11 de la loi du 25 mars 1891 sur les permis de port d'armes de chasse et les permis de chasse au lévrier est porté à 100 francs.

ART. 15.

Lorsqu'il est fait mention dans un acte public quelconque d'un écrit sujet au timbre, l'officier public ou ministériel est tenu de déclarer expressément dans l'acte si cet écrit est ou non revêtu du timbre et, dans l'aff-

wordt vervangen door de volgende bepaling :

Het formaatzegelrecht wordt als volgt vastgesteld :

| | |
|------------------------------------|----------|
| Het half vel klein papier . . . | fr. 0.75 |
| Het vel klein papier | 1.50 |
| Het vel middelsoortig papier . . . | 2.00 |
| Het vel groot papier. | 2.50 |
| Het vel groot register | 3.75 |

Verschillen de afmetingen van het papier, dat aan het buitengewoon zegel wordt onderworpen, van de afmetingen van het papier van het Beheer, dan wordt het zegel betaald tegen den prijs van het grootere formaat, zonder dat het recht meer dan fr. 3-75 per vel mag bedragen.

ART. 13.

Artikel 23 der wet van 25 Maart 1891 wordt vervangen door de volgende bepaling :

De notarissen mogen geen zegels van minder dan fr. 1-50 gebruiken voor de akten door hen in minuut of in brevet verleden, op straffe eener boete van 25 frank.

ART. 14.

Het recht, door artikel 11 der wet van 25 Maart 1891 vastgesteld op elk verlof tot het dragen van jachtwapens en elk verlof tot jagen met windhonden, wordt gebracht op 100 frank.

ART. 15.

Wanneer in eenige openbare akte melding wordt gemaakt van een geschrift onderworpen aan het zegelrecht, dan is de openbare of ministeriële ambtenaar gehouden uitdrukkelijk in de akte te verklaren of dit

firmative, d'énoncer le montant du droit payé, à peine d'une amende de 100 francs pour chaque écrit au sujet duquel la déclaration ou l'énonciation prescrite n'aurait pas été faite.

L'amende est encourue personnellement et sans recours par l'officier public ou ministériel qui est, en outre, solidairement tenu avec les redevables au paiement du droit de timbre et de l'amende qui pourraient être dus du chef de l'écrit mentionné.

geschrift van het zegel voorzien is of niet, en, in bevestigend geval, het bedrag van het betaalde recht aan te duiden, op straffe eener boete van 100 frank voor elk geschrift waaromtrent de voorgeschreven verklaring of aanduiding niet zou gedaan geweest zijn.

De boete wordt persoonlijk en zonder verhaal toegepast op den openbaren of ministerieelen ambtenaar, die daarenboven hoofdelijk met de zegelrechtplichtigen gehouden is tot betaling van het zegelrecht en van de boete, welke mochten verschuldigd zijn uit hoofde van gemeld geschrift.

TITRE II.

Droit d'enregistrement.

ART. 16.

Le droit d'enregistrement de fr. 0-25 p. c. établi par l'article 1^{er} de la loi du 15 mai 1905 est porté à fr. 0-50 p. c.

ART. 17.

Le droit proportionnel d'enregistrement de fr. 0-50 p. c. établi par l'article 4 de la loi du 30 août 1913 est porté à fr. 1 p. c.

ART. 18.

Le droit fixé d'enregistrement de 500 francs établi par l'article 5 de la loi du 30 août 1913 est portée à 1,000 francs.

Le droit gradué d'enregistrement

TITEL II.

Registratierecht.

ART. 16.

Het registratierecht van fr. 0-25 t.h., vastgesteld bij artikel 1 der wet van 15 Mei 1905, wordt gebracht op fr. 0-50 t. h.

ART. 17.

Het evenredig registratierecht van fr. 0-50 t. h., vastgesteld door artikel 4 der wet van 30 Augustus 1913, wordt gebracht op 1 frank t. h.

ART. 18.

Het vast registratierecht van 500 frank, vastgesteld door artikel 5 der wet van 30 Augustus 1913, wordt gebracht op 1,000 frank.

Het opklimmend registratierecht,

établi par ledit article est porté,
savoir :

Si le capital social est de 5 millions et
au-dessous, à . . fr. 2,000 »

Si le capital est de plus de 5 millions
jusqu'à 10 millions, à. 4,000 »

Si le capital est de plus de 10 millions
jusqu'à 20 millions, à. 8,000 »

Si le capital est de plus de 20 millions
jusqu'à 50 millions, à. 20,000 »

Si le capital est de plus de 50 millions,
à 50,000 »

Le total des droits fixes à percevoir
sur l'ensemble des actes, par appli-
cation de l'alinéa 1^{er} du présent arti-
cle ne pourra jamais dépasser le mon-
tant du droit gradué.

door gemeld artikel vastgesteld,
wordt gebracht, te weten :

Indien het maatschappelijk kapitaal
5 miljoen en minder bedraagt,
op fr. 2,000 »

Indien het kapitaal meer dan 5 mil-
lioen tot 10 miljoen bedraagt,
op 4,000 »

Indien het kapitaal meer dan 10 mil-
lioen tot 20 miljoen bedraagt,
op 8,000 »

Indien het kapitaal meer dan 20 mil-
lioen tot 50 miljoen bedraagt,
op 20,000 »

Indien het kapitaal meer dan 50 mil-
lioen bedraagt, op. . 50,000 »

Het totaal bedrag der vaste rechten,
op de akten in hun geheel te heffen bij
toepassing van het eerste lid van dit
artikel, mag nooit het bedrag van het
opklimmend recht overschrijden.

ART. 19.

Sont abrogés : l'article 13 de la loi
du 31 mai 1824, en tant qu'il dispose
pour les ventes publiques et aux en-
chères de marchandises réputées telles
dans le commerce, de bois sur pied,
de récoltes pendantes et de fruits non
encore recueillis ; l'article 5 de la loi
du 14 juin 1851 ; l'article 1^{er} de la loi
du 5 juillet 1860.

ART. 19.

Worden ingetrokken : artikel 13 der
wet van 31 Mei 1824, voor zoover het
betreft de openbare en bij opbod ge-
dane verkoopingen van koopwaren
als zoodanig beschouwd in den handel,
van boomen op stam, van tak- en
wortelvaste gewassen en onafge-
plukte vruchten ; artikel 5 der wet
van 14 Juni 1851 ; artikel 1 der wet
van 7 Juli 1860.

ART. 20.

Par dérogation aux articles 1 et 4
de la loi du 21 mai 1897, les acqué-
reurs de biens ruraux ne pourront
bénéficier de la réduction du droit

ART. 20.

In afwijking van de artikelen 1 en 4
der wet van 21 Mei 1897, hebben de
verkrijgers van landeigendommen al-
leen dan aanspraak op de bij gezegde

d'enregistrement accordée par la dite loi que si les revenus réels du bien soumis à l'enregistrement et à la transcription, joints à ceux des biens déjà possédés par l'acquéreur ne dépassent pas 200 francs.

ART. 21.

Les actes sous signature privée ou passés en pays étranger portant cession de fonds de commerce situés en Belgique sont enregistrés dans le délai fixé par l'article 22 de la loi du 22 frimaire an VII.

A défaut d'acte constatant la cession, il y est suppléé par une déclaration détaillée et estimative, conformément à l'article 4 de la loi du 27 ventôse an IX.

Si l'acte n'est pas enregistré ou si la déclaration n'est pas faite dans le délai ci-dessus fixé, il est encouru, individuellement et sans recours, par le cédant et le cessionnaire une amende égale au droit exigible sans qu'elle puisse être inférieure à 100 francs.

Les dispositions qui précèdent sont applicables aux actes portant transmission de clientèles civiles ou commerciales.

ART. 22.

L'Etat est autorisé à établir par tous moyens de droit commun, à l'exception du serment, la transmission d'un fonds de commerce ou d'une clientèle.

ART. 23.

Sans préjudice aux dispositions légales existantes relatives à la dissimu-

wet verleende vermindering van het registratierecht wanneer de werkelijke inkomsten van het aan registratie en overschrijving onderworpen goed, gevoegd bij die der goederen welke de verkrijger reeds bezit, niet 200 frank overschrijden.

ART. 21.

De onderhandsche of in het buitenland verleden akten, houdende afstand van in België gelegen handelszaken, worden geregistreerd binnen den termijn bepaald bij artikel 22 der wet van 22 Frimaire jaar VII.

Bij gebrek aan akte, waaruit de afstand blijkt, wordt daarin voorzien door eene omstandige en begroottende verklaring, overeenkomstig artikel 4 der wet van 27 Ventôse jaar IX.

Indien de akte niet geregistreerd of de verklaring niet gedaan wordt binnen den hierboven bepaalde termijn, wordt, persoonlijk en zonder verhaal, op den overlater en op den overnemer toegepast eene boete gelijk aan het opvorderbaar recht, zonder dat zij minder dan 100 frank mag bedragen.

De voorgaande bepalingen zijn toepasselijk op de akten houdende overdracht van burgerlijke cliëntele of handelscliëntele.

ART. 22.

De Staat is gemachtigd om door alle gewone rechtsmiddelen, met uitzondering van den eed, de overdracht van eene handelszaak of van eene cliëntele vast te stellen.

ART. 23.

Onverminderd de bestaande wetsbepalingen betreffende het bewin-

lation du prix dans les actes translatis de propriété à titre onéreux, si le prix ou l'estimation énoncés dans un acte portant cession de fonds de commerce ou de clientèles paraissent inférieurs à la valeur vénale du bien transmis, l'administration peut requérir l'expertise. Celle-ci a lieu dans le délai et les formes prescrits pour l'expertise en cas de vente d'immeubles. Le cas échéant, l'administration est autorisée à exiger la représentation des livres de commerce des parties.

Est rendu applicable aux cessions de fonds de commerce ou de clientèles, l'article 5 de la loi du 25 ventôse an IX, en tant qu'il édicte une amende égale au droit supplémentaire d'enregistrement dans tous les cas où les frais de l'expertise tombent à la charge du redevable.

pelen van den prijs in de akten van eigendomsoverdracht ten bezwarenden titel, mag het Beheer de schatting eischen, wanneer de prijs of de waarde, vermeld in een akte houdende afstand van eene handelszaak of van cliëntele, beneden den verkoopprijs van het overgedragen goed schijnen te zijn. Die schatting geschiedt binnen den termijn en op de wijzen voorgeschreven voor de schatting in geval van verkoop van onroerende goederen. Bij voorkomend geval, is het Beheer gemachtigd om het overleggen van de handelsboeken der partijen te vorderen.

Is mede van toepassing op elken afstand van handelszaken of van cliëntele, artikel 5 der wet van 25 Ventôse jaar IX, in zoover het eene boete bepaalt, gelijk aan het aanvullend registratierecht telkens als de onkosten der schatting ten laste van den belastingschuldige vallen.

TITRE III.

Droit d'inscription hypothécaire.

ART. 24.

Le droit d'inscription dont il s'agit à l'article 27 de la loi du 30 août 1913 est porté à fr. 0-25 p. c.

TITRE IV.

Taxes de brevets d'invention.

ART. 25.

Le deuxième et le troisième alinéas de l'article 3 de la loi du 24 mars 1854 sur les brevets d'invention, de perfectionnement et d'importation sont

TITEL III.

Recht van hypothecaire inschrijving.

ART. 24.

Het inschrijvingsrecht, bedoeld bij artikel 27 der wet van 30 Augustus 1913, wordt gebracht op fr. 0-25 t. h.

TITEL IV.

Taxes op de uitvindingsbrevetten.

ART. 25.

Het tweede en het derde lid van artikel 3 der wet van 24 Maart 1854 op de brevetten van uitvinding, van verbetering en van invoer worden

remplacés par les dispositions suivantes :

Il est payé, pour chaque brevet, une taxe annuelle et progressive dont le taux est fixé ainsi qu'il suit :

| | | |
|--------------------------|-----|---|
| Première année . . . fr. | 10 | " |
| Deuxième année . . . | 25 | " |
| Troisième année . . . | 40 | " |
| Quatrième année . . . | 75 | " |
| Cinquième année . . . | 100 | " |

et en suite, à raison d'une augmentation de 20 francs, chaque année, et ce jusqu'à la vingtième année, pour laquelle la taxe est de 400 francs.

Toutefois, les brevets de perfectionnement délivrés au titulaire du brevet principal ne donnent lieu qu'à une taxe fixe, une fois payée, de 50 francs.

Les taxes sont payées par anticipation, et, dans aucun cas, ne sont remboursées.

ART. 26.

Les taxes de brevet qui viendront à échéance à compter du jour de la mise en vigueur de la présente loi, seront acquittées conformément au tarif établi par l'article précédent.

ART. 27.

Le Gouvernement déterminera la date à laquelle entreront en vigueur les dispositions relatives au droit de timbre, à l'exception de celles qui font l'objet de l'article 10.

ART. 28.

Sans préjudice aux dispositions légales relatives aux amendes fiscales, s'il est constaté qu'une contravention aux dispositions des lois sur le timbre a été commise dans une inten-

vervangen door de volgende bepalingen :

Voor ieder brevet wordt eene jaarlijksche en klimmende taxe betaald, waarvan het bedrag wordt vastgesteld als volgt :

| | | |
|--------------------------|-----|---|
| Eerste jaar. fr. | 10 | " |
| Tweede jaar | 25 | " |
| Derde jaar. | 40 | " |
| Vierde jaar | 75 | " |
| Vijfde jaar. | 100 | " |

en vervolgens 20 frank meer elk jaar, en zulks tot op het twintigste jaar, waarvoor de taxe 400 frank bedraagt.

De verbeteringsbrevetten, verstrekt aan den titularis van het hoofdbrevet, geven echter slechts aanleiding tot eene vaste taxe, éénmaal betaald, van 50 frank.

De taxes worden vooruit voldaan en worden in geen geval terugbetaald.

ART. 26.

De brevettaxes, die vervallen te rekenen van den dag waarop deze wet in werking treedt, behooren te worden voldaan overeenkomstig het tarief bij het voorgaande artikel bepaald.

ART. 27.

De Regeering bepaalt den datum van het in werking treden der bepalingen betreffende het zegelrecht, met uitzondering van die welke het voorwerp van artikel 10 uitmaken.

ART. 28.

Onverminderd de wetsbepalingen betreffende de fiscale boeten, indien het is vastgesteld dat eene overtreding van de bepalingen der zegelwetten met een bedrieglijk inzicht be-

tion frauduleuse, son ou ses auteurs peuvent, sur la poursuite du Ministère public, être condamnés à un emprisonnement de huit jours à deux ans et à une amende de 100 à 10,000 francs ou à l'une de ces peines seulement.

En cas de poursuite pénale, la juridiction civile, éventuellement saisie du recours contre la réclamation du droit et de l'amende fiscale, sursoira à statuer jusqu'à ce qu'il ait été prononcé en dernier ressort pour la juridiction pénale sur la poursuite intentée.

dreven werd, kunnen de dader of de daders daarvan, op vervolging van het Openbaar Ministerie, gestraft worden met eene gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaren en eene boete van 100 tot 10,000 frank of met slechts ééne dezer straffen.

In geval van strafrechtelijke vervolging, zal de burgerlijke rechtbank, waarvoor het verhaal tegen de invordering van het recht en van de fiscale boete, bij voorkomend geval, is aangebracht, alleen dan uitspraak doen wanneer de strafrechtbank over de ingestelde vervolging in hoogsten aanleg heeft beslist.

Bruxelles, le 2 octobre 1919.

Brussel, den 2ⁿ October 1919.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

P. POULLET.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

Les Secrétaires,

MAURICE CRICK,
A. HUYSHAUWER.

De Secretarissen,